

Scurte instrucțiuni Termostat⁺ de perete



Prima ediție în limba engleză 02/2016
Documentație © 2016 HERZ Armaturen GmbH.
Toate drepturile sunt rezervate.
Traducerea versiunii originale în limba germană.
BC-TC-C-WM-4-He, V2.0, 140576

1. OBIECTUL LIVRĂRII

1 x termostat⁺ de perete, 1 x cadru cu clips, 2 x dopuri, 6 x șuruburi, 2 benzi adezive, 2 x baterii 1,5 V LR03/mici/AAA, 1 x scurte instrucțiuni în germană/engleză

2. INFORMAȚII DESPRE ACEST MANUAL

Citiți acest manual cu atenție înainte de a începe utilizarea dispozitivului. Păstrați manualul pentru a-l putea consulta ulterior, dacă este nevoie. Dacă dați produsul altei persoane pentru utilizare, vă rugăm să-i dați și manualul de utilizare.

Simboluri folosite:



Atenție! Acest simbol indică pericolul.



Notă. Această secțiune conține informații suplimentare importante.

Un manual de utilizare detaliat cu informații suplimentare privind pornirea dispozitivului și o prezentare cuprinzătoare a sistemului este disponibil pentru descărcare pe pagina de web HERZ.

3. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



Dispozitivul nu este o jucărie; nu lăsați copiii să se joace cu el. Nu lăsați produsul pe jos, deoarece poate fi periculos în mâinile copiilor.



Nu deschideți dispozitivul: acesta nu conține componente care trebuie întreținute de către utilizator. În caz de eroare, returnați dispozitivul la departamentul de service.



Dispozitivul trebuie utilizat doar la interior și trebuie protejat de efectele umezelii și ale prafului, dar și de lumina sau căldura soarelui.



Folosirea dispozitivului în alte scopuri decât cele descrise în acest manual de utilizare nu se încadrează în sfera de utilizare recomandată și conduce la pierderea garanției sau a răspunderii. Acest lucru este valabil și pentru lucrările de transformare sau modificare. Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării private.

4. ROLUL TERMOSTATULUI

Termostatul⁺ de perete reglează temperatura ambiantă în cadrul sistemului. Până la 8 termostate pentru radiator ETKF⁺ pot fi reglate confortabil într-o încăpere cu ajutorul termostatului⁺ de perete.

Termostatul⁺ de perete are un senzor intern care măsoară temperatura din încăpere și o transmite periodic la termostatele pentru radiator.

Comunicarea dintre componente este bidirecțională. Acest lucru garantează că informațiile transmise ajung la receptor.

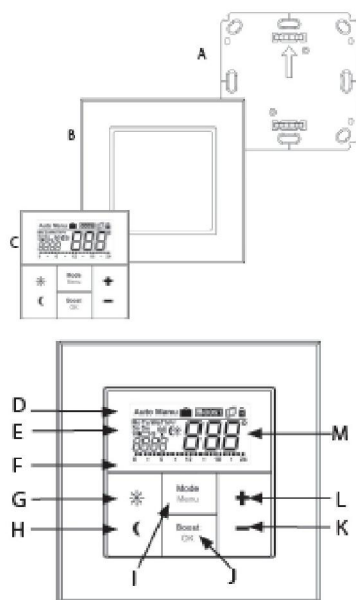
Configurarea termostatului⁺ de perete se face conform variantei de sistem utilizate. Informații suplimentare veți găsi în manualul de utilizare al termostatului⁺ de perete, dar și în prezentarea generală a sistemului disponibilă pentru descărcare pe www.herz.eu.

5. PREZENTARE GENERALĂ A DISPOZITIVULUI

(A) Placă de montaj

(B) Cadru cu clips

(C) Unitate electronică/buton de apăsare



(D) Mod automat (Auto), mod manual (Manu), mod vacanță (☰), funcție de amplificare (Boost), funcție fereastră deschisă (☞), blocare utilizare (🔒)

(E) Zi din săptămână, simbol baterie descărcată (🔋), sincronizare radio (📶), temperatură de confort/redușă (☼), oră/dată

(F) Grafic cu bare pentru fazele de încălzire programate din ziua curentă

(G) Buton temperatură de confort (☼): face trecerea la temperatura de confort

(H) Buton pentru reducerea temperaturii (☼): comută pe temperatură redusă

(I) Butonul Mode/Menu: schimbă modul de funcționare și deschide meniul de configurare; face intrarea/ieșirea dintr-un meniu

(J) Buton pentru amplificare: confirmă setările și activează funcția de amplificare

(K) Buton (-): reduce temperatura de referință, ajută la parcurgerea meniului

(L) Buton (+): crește temperatura de referință, ajută la parcurgerea meniului

(M) Afișează temperatura de referință/curentă

6. PORNIRE

6.1 INTRODUCEREA (ÎNLOCUIREA) BATERIILOR

În stare de livrare

Când porniți dispozitivul pentru prima dată, scoateți mai întâi placa de montaj (A) de pe spatele termostatului⁺ de perete.

- Țineți bine termostatul⁺ de perete cu o mână și scoateți placa de montaj de la un colț.

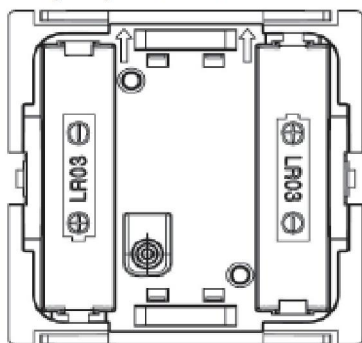
Când a fost montat



Odată montat, termostatul⁺ de perete poate fi scos ușor de pe placa de montaj și de pe cadru.


- Trageți în lateral pe cadru pentru a scoate unitatea electronică de pe perete împreună cu cadrul.

Înlocuirea bateriilor

- Întoarceți termostatul⁺ de perete pentru a scoate sau a introduce bateriile.
- După ce ați scos bateriile vechi, așteptați aproximativ 60 de secunde.
- Introduceți 2 baterii mici LR03 în compartimentul pentru baterii, asigurându-vă că le-ați așezat în poziție corectă.
- Așezați la loc unitatea electronică pe cadru (B).



 Simbolul bateriei goale () arată că bateriile trebuie schimbate. În plus, dacă se afișează simbolurile „V” sau „S”, trebuie înlocuite și bateriile termostatului pentru radiator sincronizat (V) sau ale senzorului de fereastră (S).

 Nu reîncărcați niciodată bateriile standard. Nu aruncați bateriile în foc! Nu expuneți bateriile la căldură excesivă. Nu scurtcircuitați bateriile. Dacă procedați astfel, există riscul de explozie.



Bateriile uzate nu trebuie aruncate odată cu gunoiul menajer obișnuit. Duceți-le la punctul local pentru baterii uzate.

7. SETAREA DATEI ȘI A OREI (dAT)

După introducerea sau înlocuirea bateriilor, se afișează scurt numărul versiunii programului. În consecință, vi se cer automat data și ora. Setările pot fi modificate cu ajutorul butoanelor (+) și (-) și confirmate cu butonul Boost/OK.

- Setează anul, luna și data și confirmați fiecare setare cu butonul Boost/OK.



- Setează ora și confirmați setările cu butonul Boost/OK.



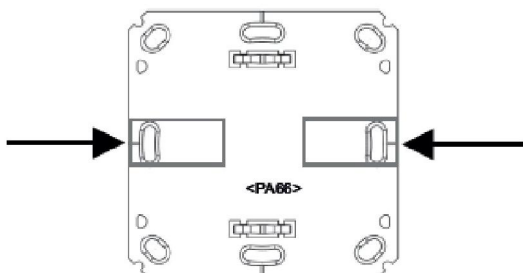
Imediat ce ați setat ora și data, termostatul⁺ de perete revine la modul normal de funcționare.

8. MONTARE

Puteți folosi șuruburi sau benzi adezive pentru montarea termostatalui⁺ de perete pe un perete sau pe un cadru furnizat sau puteți să-l integrați într-un dispozitiv existent (vezi secțiunea 9 Montajul pe dispozitive existente).

Montajul cu bandă adezivă

- Alegeți locul în care veți monta dispozitivul. Suprafața pe care-l montați trebuie să fie curată, uscată și să nu prezinte urme de grăsime.
- Pentru montarea termostatalui⁺ de perete asamblat, fixați benzile adezive pe spatele plăcii de montaj (A). Trebuie să puteți citi literele de pe spatele acestora (conform desenului).



- Îndepărtați folia de protecție de pe benzile adezive.
- Apăsăți termostatul⁺ de perete asamblat cu spatele pe perete în poziția în care va fi fixat ulterior.

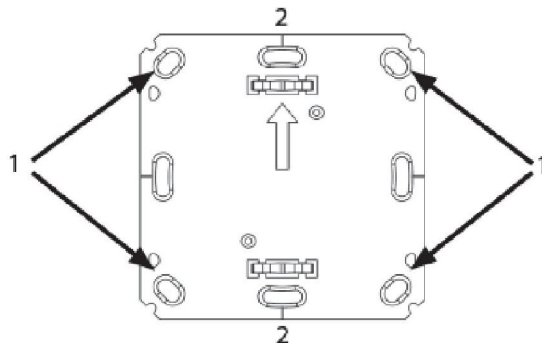
Montajul cu șuruburi

- Alegeți locul în care veți monta dispozitivul.

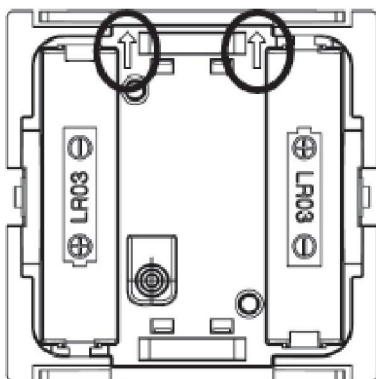


Asigurați-vă că în locul ales nu trec fire electrice sau alte conducte.

- Poziționați placa de montaj pe locul dorit de pe perete. Asigurați-vă că săgeata de pe placa de montaj este orientată în sus.
- Folosiți un creion pentru a marca pozițiile celor 2 găuri (1) (opuse diagonal) de pe placa de montaj pe perete. Găurile (2) pot fi folosite pentru montarea cu cutie încastrată.



- Acum efectuați găurile. Dacă peretele este din beton, efectuați cele două găuri de 5 mm și introduceți dopurile furnizate. Dacă peretele este din lemn, puteți efectua în prealabil găuri de 1,5 mm pentru a introduce mai ușor șuruburile.
- Folosiți șuruburile și dopurile din dotare pentru a fixa placa de montaj pe perete.
- Fixați unitatea electronică cu cadrul pe placa de montaj. Asigurați-vă că săgețile de pe spatele unității electronice sunt orientate în sus și că clipsurile de pe placa de montaj intră în deschiderile de pe unitatea electronică.



9. MONTAREA PE DISPOZITIVE EXISTENTE

Puteți monta termostatul⁺ de perete cu ajutorul cadrului de fixare livrat, îl puteți folosi pe cadrele altor producători sau puteți integra unitatea electronică pe un cadru cu montaj multiplu. În ambele cazuri, este posibil montajul cu benzi adezive și șuruburi. Pentru montajul cu combinații multiple, asigurați-vă că placa de montaj a termostatalui⁺ de perete este aliniată cu placa de montaj/inelul de fixare deja montat.

Termostatul⁺ de perete este conceput să se potrivească cu cadrele livrate de următorii producători:

Producător	Cadru
Berker	S.1, B.1, B.3, B.7 din sticlă
ELSO	Joy
GIRA	Sistem 55, standard 55, E2, 22, Event, Esprit
merten	1-M, Atelier-M, M-Smart, M-Arc, M-Star, M-Plan
JUNG	A 500, AS 500, A plus, A creation

10. PROGRAMAREA TEACH-IN

Pentru a putea folosi termostatul⁺ de perete pe instalația dumneavoastră, mai întâi trebuie să-l sincronizați cu alte dispozitive. Informații suplimentare privind sincronizarea termostatalui⁺

de perete se găsesc în manualul de utilizare detaliat, disponibil online pentru descărcare pe www.herz.eu.

11. CONFIGURAREA SISTEMULUI



Dacă folosiți termostatul⁺ de perete pentru „Room Solution” (soluția pentru încăpere), puteți schimba individual setările sistemului dvs. (ex. configurarea programelor săptămânale) direct pe dispozitiv.

Informații suplimentare privind schimbarea setărilor termostatului⁺ de perete se găsesc în manualul de utilizare detaliat disponibil online pentru descărcare pe www.herz.eu.

12. REVENIREA LA SETĂRILE DIN FABRICĂ

Setările din fabrică ale termostatului⁺ de perete pot fi refăcute manual, ca de exemplu dacă doriți să reinstalați un sistem care funcționează incorect. Revenirea la setările din fabrică șterge toate setările și informațiile despre dispozitivele sincronizate.



În cadrul „Room Solution” (soluția pentru încăpere), setările din fabrică ale termostatului⁺ de perete pot fi refăcute după cum urmează:

- Apăsați butonul Mode/Menu cel puțin 3 secunde.
- Selectați articolul „rES” din meniu cu ajutorul butoanelor (+) și (-).
- Confirmați selectarea folosind butonul Boost/OK.
- Se va afișa „ACC”. Confirmați valorile din fabrică folosind butonul Boost/OK.

Mai puteți reveni la setările din fabrică după cum urmează:

- Scoateți bateriile și așteptați 60 de secunde.
- Apăsați și țineți apăsată simultan butoanele pentru reducerea temperaturii (C), OK și (-) în timp ce introduceți bateriile.
- Imediat ce se afișează „rES”, setările au fost refăcute și puteți elibera butoanele.

13. MESAJE DE EROARE

Cod de eroare pe afișaj	Problemă	Soluție
Simbolul bateriei goală (🔋)	Tensiunea bateriei este prea mică	Înlocuiți bateriile
F5	Senzorul de temperatură este defect	Înlocuiți dispozitivul
Simbolul antenă (📶) se aprinde intermitent rar	Conexiunea cu componentele sincronizate s-a pierdut	Verificați alimentarea și bateriile componentelor sincronizate
Simbolul antenă (📶) se aprinde intermitent des	Limita ciclului de utilizare a fost atinsă	Dispozitivul poate relua comunicarea radio după aproximativ o oră

14. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Produsul nu necesită întreținere. Cereți ajutorul unui specialist pentru efectuarea reparațiilor. Curățați produsul folosind o cârpă moale, fără scame, curată și uscată. Puteți umezi cârpa cu puțină apă caldă pentru a îndepărta urmele mai pronunțate. Nu folosiți detergenți care conțin solvenți, deoarece pot coroda carcasa din plastic și eticheta.

15. INFORMAȚII DESPRE COMUNICAREA RADIO

Transmisia radio se face printr-o cale de transmisie neexclusivă, ceea ce înseamnă că există posibilitatea apariției interferențelor. Interferențele mai pot fi cauzate de operațiile de comutare, motoarele electrice sau dispozitivele electrice defecte.



Domeniul de transmisie în cadrul clădirilor poate diferi mult de cel disponibil în aer liber. Pe lângă puterea de transmisie și caracteristicile de recepție ale receptorului, factorii de mediu, cum ar fi umiditatea din vecinătate, pot avea un rol major, la fel ca și condițiile structurale/de ecranare de la fața locului.

16. DATE TEHNICE

Scurtă descriere a dispozitivului:	BC-TC-C-WM-4-He
Tensiune de alimentare:	2 x 1,5 V baterii mici LR03/AAA
Consum curent:	30 mA (max.)
Durata de viață a bateriilor:	2 ani (în mod normal)
Grad de protecție:	IP20
Temperatură ambientală:	5 la 50°C
Dimensiuni (l x l x A)	86 x 86 x 21,5 mm
Greutate:	79 g (fără baterii)
Frecvență radio:	868,3 MHz
Categorie receptor:	SRD categoria 2
Domeniu RF în zonă deschisă:	> 100 m
Ciclu de utilizare:	< 1% pe oră
Afișaj:	LCD

Supus modificărilor tehnice.

Componentele configurației de lucru “Room Solution”:

- max. 1 termostat⁺ de perete
- max. 8 termostate pentru radiator ETKF⁺
- max. 8 senzori⁺ de fereastră



Nu eliminați dispozitivul odată cu gunoiul menajer. Echipamentele electronice trebuie eliminate la punctele locale de colectare pentru echipamente electronice, în conformitate cu Directiva privind deșeurile electrice și electronice.



Marcajul CE este un marcaj al liberului schimb destinat exclusiv autorităților și nu include vreo garanție privind bunurile.



HERZ Armaturen GmbH
Richard-Strauss-Strasse 22
A-1230 Vienna, Austria
office@herz.eu
www.herz.eu